

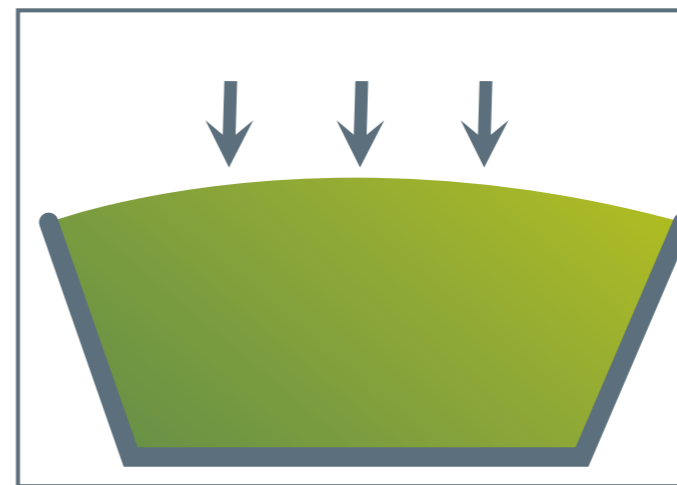
BR – A Bruno Rimini brand
SILOSTOP[®]

Proven by Scientists. Preferred by Farmers.



- en Quick Start Guide
- fr Guide de démarrage rapide
- es Guía para un inicio rápido
- pt Guia de iniciação rápida
- it Rapida guida introduttiva
- cs Průvodce Rychlého Startu
- pl Opis szybkiego uruchomienia produktu

www.silostop.com



en Use caution around forage storage areas. Be aware of the potential hazards involved.

fr Soyez prudent autour du silo. Soyez conscients des dangers de dommages potentiels.

es Sea precavido en las áreas en donde se almacena el forraje. Tenga cuidado de los posibles riesgos relacionados.

pt Tenha a atenção em torno das áreas de armazenamento de forragem. Esteja ciente dos potenciais riscos envolvidos.

it Prestare attenzione ai possibili pericoli nella zona adiacente alla trincea. Tenere presente i possibili pericoli.

cs V místech skladování objemných krmiv dbejte na bezpečnost. Buďte si vědomi potenciálních nebezpečí.

pl Zachować ostrożność wokół składowisk paszy. Pamiętać o potencjalnym niebezpieczeństwie.

en Prepare the proper surface.
Target: as dense and smooth as possible.

fr Préparez la surface adéquate.
Le but: aussi dense et souple que possible.

es Prepare una superficie adecuada. **Objetivo:** tan densa y lisa como sea posible.

pt Prepare a superfície de maneira adequada. **Objetivo:** Mais densa e plana que se possa alcançar.

it Preparare la superficie dell'insilato in maniera adatta. **Obiettivo:** piu' compatta e liscia possibile.

cs Důkladně upravte povrch. **Cíl:** co nejvíce udusáný a hladký.

pl Przygotować odpowiednią powierzchnię. Cel: uzyskać jak największe uciśnięcie i wygładzenie powierzchni.

en It is easier to cut Silostop® with scissors rather than a knife.

fr Il est plus facile découper Silostop® avec des ciseaux qu'avec un couteau.

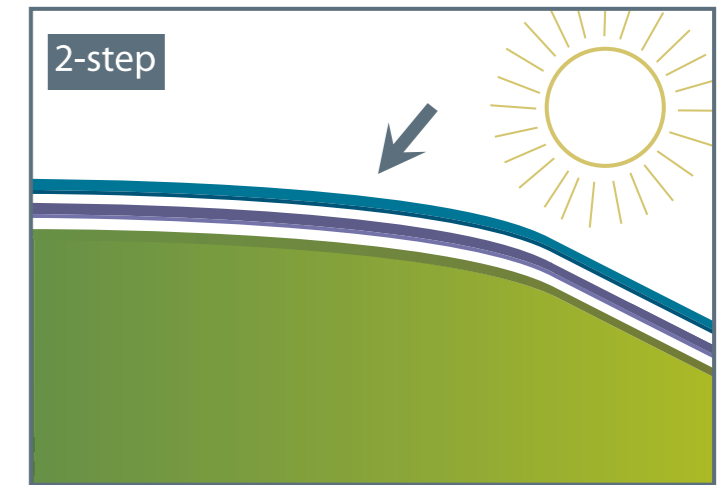
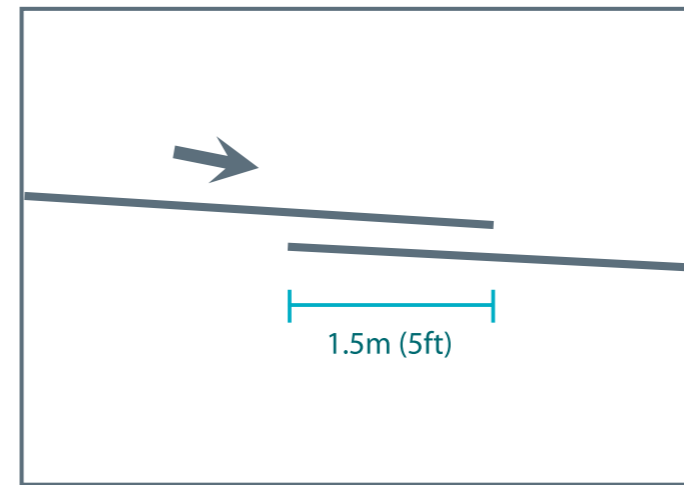
es Es más fácil cortar Silostop® con tijeras que con un cuchillo o navaja.

pt Silostop é cortada mais facilmente com tesoura ao invés de faca.

it E' piu' facile tagliare il film con forbici che con un coltello.

cs Fólii Silostop® je snadnější stříhat nůžkami než řezat nožem.

pl Silostop® łatwiej ciąć nożycami niż nożem.



en When applying, do not pull film tight. Allow the film to follow the contours of the silage surface.

fr Quand vous posez le film, ne le tendez pas. Permettez au film d'épouser les contours de la surface.

es Al colocarlo, no jale o estire el plástico muy justo. Permita que el plástico se adapte al contorno de la superficie del ensilado.

pt Não permitir o estiramento do filme plástico. Deixe o filme seguir os contornos da superfície da silagem.

it Non tirare troppo il film. Permettere al film di seguire i contorni della superficie dell'insilato.

cs Při zakrývání siláže fólií **nenapínejte**, ale nechte ji ležet volně, aby dokonale pokryla povrch siláže.

pl Przy okrywaniu nie należy naciągać zbyt mocno. Pozwolić folii na dostosowanie się do kształtu górnej kieszonki warstwy.

en Overlap joins in the film by at least 1.5m (5ft)

fr Faire une jonction d' 1,5 mètre au minimum.

es Puntos de unión y traslapado de plástico de al menos 1,5 m

pt Sobreponha as pontas do filme plástico por pelo menos 1,5m.

it Nelle giunture sovrapporre i lembi del film almeno di 1,5 mt

cs Jednotlivé pruhy fólie se musí překrývat alespoň o 1,5 m.

pl Sąsiednie warstwy folii powinny zachodzić na siebie co najmniej 1,5m

en Protect Silostop® clear 2-step film from UV light and from physical damage.

fr Protégez Silostop® transparent des UV et des attaques avec une protection solide et opaque.

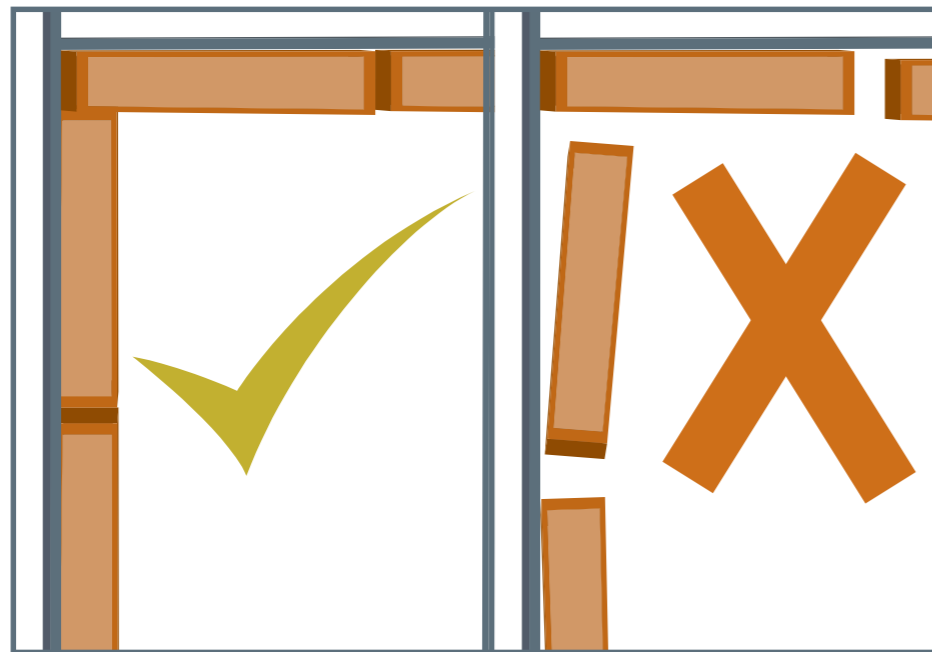
es Proteja Silostop® transparente de 2-pasos de la luz UV y de daños físicos.

pt Proteja o filme plástico Silostop contra raios ultravioletas e danos físicos.

it Proteggere il film trasparente (Silostop® clear 2-step) dai raggi UV e dagli agenti fisico

cs Chraňte fólii (Silostop® clear 2-step) před UV paprsky a fyzickým poškozením

pl Zabezpieczać Silostop® Przezroczystą Folie „2-Step” przed promieniowaniem UV i uszkodzeniami fizycznymi



en Use solid rows of gravelbags to provide an effective seal on outside edges and seams.

fr Utilisez des rangs serrés des sacs de gravier pour créer une véritable soudure en périphérie et aux joints.

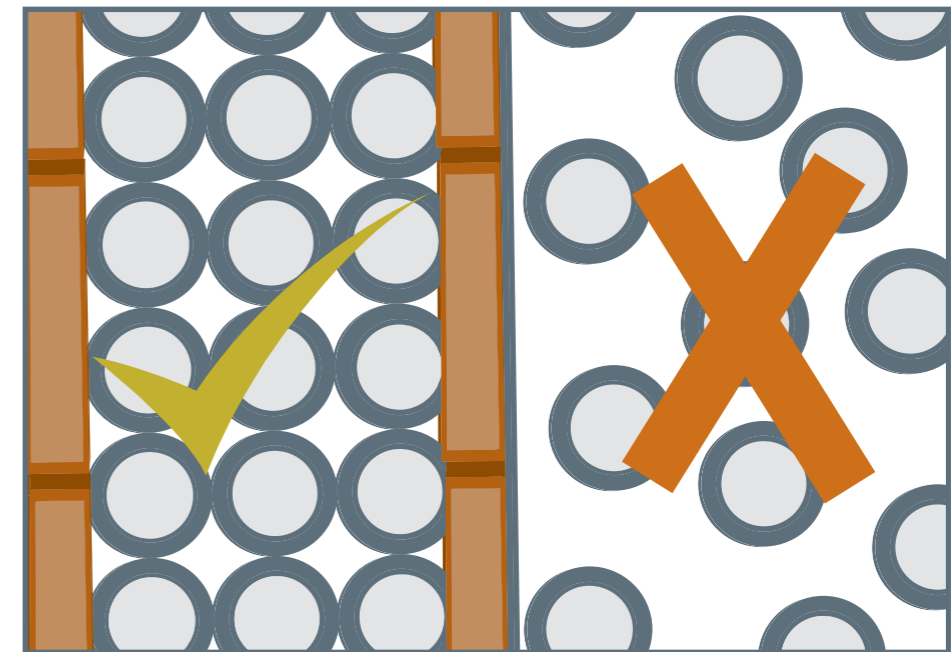
es Utilice líneas sólidas de sacos de grava para proveer un sellado efectivo en los bordes y en los puntos de unión del plástico.

pt Utilize linhas contínuas de sacos de seixo rolado para garantir vadação adequada nos cantos e nas emendas.

it Usare file fitte di sacchi di ghiaia per ben sigillare i bordi e le giunture.

cs Pro dokonalé utěsnění siláže zatěžte vnější okraje a spoje fólie nepřerušovanou řadu pytlů se šterkem.

pl Używać ciągłych rzędów worków żwirowych aby uzyskać skuteczne uszczelnienie zewnętrznych krawędzi i połączeń



en Apply touching tyres or tyre sidewalls to the whole surface, or gravel bags at least every 4m (14ft).

fr Appliquer les pneumatiques, ou les flancs de pneus, à se toucher sur toute la surface, ou des sacs de gravier au moins tous les 4m.

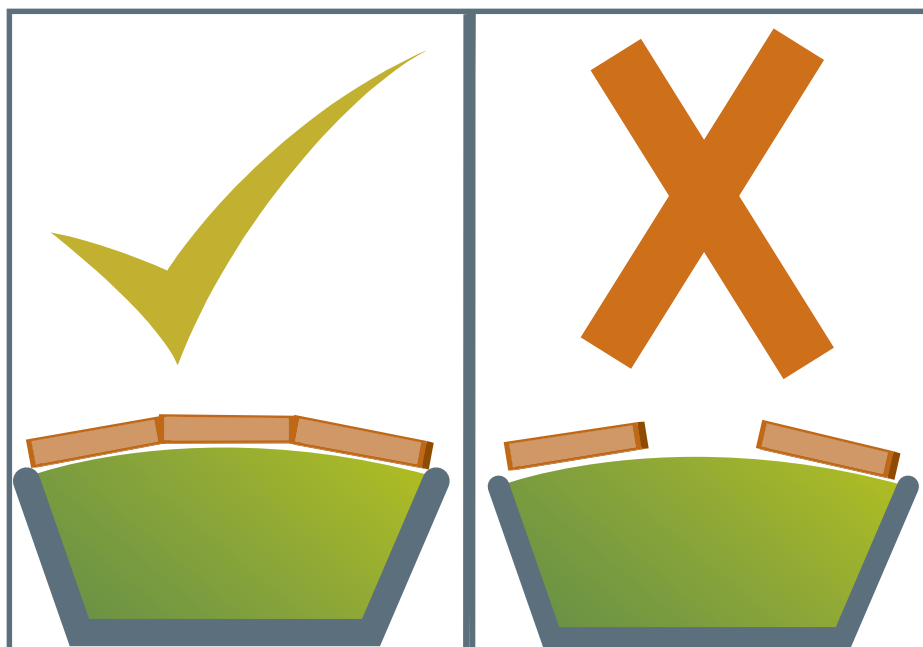
es Coloque neumáticos (llantas) que toquen unas con otras sobre toda la superficie, o sacos de grava al menos cada 4m.

pt Coloque pneus em toda superfície ou os sacos de seixo rolado a cada 4m de distância.

it Applicare pneumatici adiacenti su tutta la superficie o sacchi di ghiaia perlomeno ogni 4m.

cs Zatěžte celý povrch siláže vzájemně se dotýkajícími pneumatikami anebo pytlí se šterkem nejméně každé 4 metry.

pl Stosować „oponę do opony” na całej powierzchni lub worki żwirowe co najmniej co 4m



en At feedout, always keep a row of gravelbags on the edge of the film at the feed face.

fr Au front d'attaque metre toujours des rangs serres des sacs de gravier en touche-touche pour stopper toute entrée d'air.

es Al utilizar el silo durante la fase de alimentación, mantenga siempre una línea de sacos de grava en el borde del plástico en el extremo superior de la cara.

pt Durante o desabastecimento do silo, sempre mantenha uma linha de sacos de seixo rolado na beirada do silo.

it Durante il desilaggio mantenere una fila di sacchi di ghiaia sul film in prossimita del fronte di taglio.

cs Při zkrmování mějte vždy horní okraj plachty na čelní stěně siláže zatížený nepřerušovanou řadou pytlů se štěrkem.

pl Przy powierzchni do skarmiania układać worki żwirowe na krawędzi folii jak najbliżej odkrytej powierzchni kiszonki